

D 00035

DEL I

DAG-035

HERMANN ANDRESEN

Dagbok fra Suleya Gronland
ekspedisjon, bestående av følgende
Peder Sulebak, Sulebak.
Hansen - " - Skarbak
Nils Hanken Hanken
Og minnede Engren Gangway

M/S Selbarn avgik fra Gallsund
Søndag den 29/7. Da vi kom til
land var det meget dårlig vær
sa' vi gik ind til Sandvægen og
la' der over natten. S. Lortet og fra
om morgenen og havde der fineste
oversigt som kan tænkes.

Vi kom til forskudt den 5/8
hvor Fallesen Hansen og S. Lortet
ophalte sig. Da vi kom hvert i
land ved stung isiste vi om-
bød og begynte se a' for i
land præcist og udsyde til
Hanken og mig som skal ligge
her i vinter.

054400974

Herschell Monday 9/8 - 1934.

Vinnstille regn + 4°

Silbarden gik herfra i dag, efter at vi var ferdig med lossingen. Den gik først til Povet og fortsætter så videre strækker ind i kammeret hit nord igjennem for at hente Tallepsen og Gjørens etspedgerer hjem!

Herschell Tuesday 9/8 - 34.

Vinnstille regn + 5°

Vi har i dag båret ind provianter, og arbejdet på forjelling. Jeg har også båret brød, og ifarten har høret og skit det har.

Herschell Onsdag 9/8 -

Vinnstille appalsoar + 6°

Vi har lært af kullet his huset, Litesi har vi arbejdet 20 slagfulde.

Herschell Torsdag 9/8

Vinnstille delvis klar + 4,5°

Vi har i dag høret på uovokius jakt og skjat fire gjer. Tallepsen og Litesi kom fra Povet til kvil. Den var med Silbarden dit, nu blir den her til den reiser for godt.

Herschell Fredag 9/8 -

Vinnstille tåke + 3°

Farten har kørt jersk sid til middag. Jeg har skilt en brude kjat end, og skal sende hjem. Litesi har vi arqist ass for a reise over til Tlaveringbaya i morgon og begynde at bygge husene. Vi har meget at gjøre så der er ingen tid at haste bort.

Herschell Lördag 9^{de} 11/8.

Elsoberg. Vinnstille like + 6°

Vi reis fra Herschell i morges
over til Cap Mary hvor vi var
i lang tid med Kull og proviant for
vinteren. Det er fankar som skal
fange på dette land i vinter.

Fortsatt så vidre til Elsoberg
hvor vi nu er og skal overvintre.

Vi har hørt rikt her og
slasjanen i kull og isst fankar
hvor feldome ligger.

Herschell Søndag 9^{de} 11/8.

Vinnstille like.

Vi kom ut på Elsoberg i
morges, og lastet i båten for å
gå over til Jacksons øya. Da
vi var gått i 2^{de} time fikk vi
et is så det var umulig å
komme lenger. Vi måtte så vende
tilbake til Elsoberg og lossel
av båten der, for senere at føre

det over til Jackson. Vi fortsatte
så vidre hit.

Herschell Mandag 9^{de} 13/8.

Vinnstille like + 5°.

Fankar og Skogel har ardent
lit på snøskaten. Jeg har bakt
brød.

Herschell Tirsdag 9^{de} 14/8.

Vinnstille like regn.

Det var fankar at gå til
Skogalen i dag, men det var
høyt bare griseier og det blev
utsatt. Det er kammert meget
snøis og til lang.

Herschell Onsdag 9^{de} 15/8.

Vinnstille like regn.

Vi fikk besøk av fire gansker
i nat. Der var her en per limer
og så fortsatte gnr nordover.
Der blev brakt med meg kaffe
og mat, og en fl. Lyskalm til

Da vi for anden gang stod
op gjorde vi oss i stand at reise
nordover til S'logen med kuo
og matual men kunde tilbake
hit ga vi under S'elbargen, og
skal for nordover til Kuroaya
noget kuo.

Herskell Søndag 16/8.
S'olk ostlig 10^o loka + 4^o.

Vi har i dag arquet op ankring
stasjonen og laget avussar til S'loje
uene. S'elbargen har vi anket i
dag men den er ikke kommet enda
Det er nok. Loken som henger
den i at ga.

Herskell Mandag 17/8.
Temperatur loka + 1^o.

Vi anket S'elbargen i dag men
den er enda ikke kommet.
Vi har arbeidet med forskjellige

Herskell Søndag 15/8 -
Temperatur loka + 3^o.
S'elbargen er enda ikke kommet
men vi fik telegrafopbeholdt gjennem
noen gaster som kom hit i kuel
at den gik fra Noggog begher i for-
midag sa at den under den i soat loka
i morgen og har i dag baret op
noget kuo og stablet bak om huset
Hanten har arbeidet med forskjellige.

Herskell Søndag 19/8 -
Temperatur loka senere opklarings + 3^o
S'elbargen kom hit i dag tidlig.
Fallosen forte sine saker anbang,
og er litt anbang noget kuo som
den skal ha til Kuroaya, og er nu
med nordover.

Kuroaya Mandag 20/8.
Temperatur klar.
Vi kom til Cap Naur i dag
morges. Her gik Fallosens folk i land

og vi fortsatte til Sissigaa for at
skylde nogen Proskius. Vi fik nogen
drys, og jeg har sollet to Konger kjöt
som jeg skal sende hjem.

Hinnäya Tirsdag dno 21/8

Jakobsen. N. O. bris -

Vi gik til Cap Maier i formiddag,
og Mr. Amborg Pallassens side.

Fortsatte så nordover til Jakobsen
hvor Sjæver ligger. Her begynder vi
med en gang at se Amborg. Jeg blev
med det vand for at tjøpe en motor-
båt med Sjæver. Jeg tror jeg har
fåt en brøn båt, og betalte Kr 700,00

Uerskell. Tirsdag dno 22/8

N. O. bris 0°

Vi gik fra Jusbæ i morges
kl. fire. Da vi kom til
Hakstøkker lod jeg mine søder i
motorbåten, og kjørte Sissigaa med

Selbardar gik videre nord for at
huk de andre av Sjævers folk.

Jeg har lægt igjen Klakken
inden for Amborg men jeg
håper at den kommer hit med
den på Sissigaa eller leges den
ind i en av mine lissaspaver.
Der vand. Jeg kom hit i kl. 27.

Uerskell. Tirsdag dno 23/8

Øst bris +2°

Vi har i dag arbejdet med
forsjellit. Jeg skjøt en healmas i Tæl
Den var helt galen og la sigrette
på baten, men det lyktes den ikke
at få den av for den fit. en kule

Uerskell. Tirsdag dno 24/8

Tinnstille avstøket ene.

Vi var lægt at reise til Jakson
åya i dag men isen er helt. Det
så vi Kammer ikke nogen sliger

Vi begynte derfor å prøve Foyfthens
baljen, og blev nu ferdig kl 24.

Herschell Lørdag den 25/8.

Temperatur delvis overskyet +1°

Vi er på Herschell i dag også.

Jeg var på felle i morges for å
se om det var kammeide. Det
så som men det var let is.

Vi fikk besøk av noen gæster
i kveld. Den var på det de skilte.

Da de hadde fått sig kaffe og
mat to gange fortsatte de uiggen,
og vi begynte å gjøre isten proviant
som skal nedover til histasjanen.

Forais ikke isten stikker op her i
morgen viser vi nordpå. Så fant
det ikke blir skygger men det ser
det ut til.

Herschell Søndag den 26/8.
Temperatur sne, senere snestorm 0°
Det blev ingen reise i dag heller.

Da vi kom ut i morges høit
vi stormen uorden. Vi bestemte
oss derfor til å reise over til Cron-
negalen på Maskesjagt men da vi
kom et skilte inn fjorden møtte
vi snu på opning av snestorm.

Vi har senere arbeidet med forskjellige

Falkberget Mandag den 27/8.

Temperatur klar +2°

Vi reiste fra Herschell i dag tidlig,
og er nu kommet hit. Vi har
hvert på lang og alle hus med
proviant til vinteren. I morgen
skal vi gå til Sletten, og undersøke
også til Tinnovaya på Maskesjagt.

Falkberget Torsdag den 28/8
N. smstorn.

Vi ligger uinfast her i dag.
Har lagt båten inn på lagunen
så vi er sikker for dem.

Falkberget Onsdag den 29/8
N. smstorn.

Vi er fremdeles uinfast.
Det har lagt seg en masse
is så vi har fått full vinter.
Håper snart vi bli bra i morgen
for vi har ikke særlig meget
proviant med da vi seglet med
en martur.

Opromania h. Lørdag den 30/8.
særlig verdig opklaring
Vi gik fra Falkberget i
morges ind til S'letten med tælle
og proviant. Da vi var kommet
nit på Albertsbakke sprang gløder

høge på snaforn vi fik det
skiftet meget nyt af forsalt, men
for vil holde sig varme på
kopper og det har den forresten gjort
helt ligesom sigem vi fik båten.

Da vi var ferdig på S'letten forsalt
vi søraer. Har du Cap Berlin
var vi i lang tid for de skyer
høre Maskens dyt som gik langt
op i fjelle. Det var en jøli
sneghymne for vi kom op hit
den en tom sne på forskjellige
steder. Da dyrene så oss la dem
vi ret op på høifjelle, og vi måtte
gå med uden de læste stier.

Vi forsalt så videre. På
veien hit skjøt jeg en stokkoleler.
Vi kom hit kl 3 nat

Ferschell Fredag dno 3/8 -
Solk N. +1°

Vi reiste fra Osmanna havn
i formiddag. Da vi hadde gått ca 1 km
sprang glædelige på uetaren igjen.
Vi hadde først at vi ikke hadde
flere igjen men da jeg skulle se
bak i skapet fant jeg et, det var
stor glæde. Vi skiftet så på, viing
på toppen, og satte på det siste
glædelige og kjørte med zynke fort
sivare. Vi var opp i S. brøden
med uet- hængeskjib og petroleum,
samtidig ordnet vi huset på
huset. Vi kom hit kl. 9 nat.

Ferschell Lørdag dno 1/9.
Vindstille klar +2°
Fauken har arbeidet med
fryseligt. Jeg har gått litt, og
hvert en tur jeg over fjergut
i tuel for å se efter skilalete

men der var ingen. Jeg var i
lang, og skjib to kvarer.

Ferschell Søndag dno 2/9.
Vindstille senere solk N. +3°
Vi er hjemme i dag. Har hørt
på fjelle å hængt uet hæng-
kjib. Jeg har også ordnet lit på
huset. I morgen er det banken
å gå sivare men det ligger
så meget is at det er lite som
vi kommer fram til bestemmelsesstede.

Cap Mary Mandag dno 3/9.
Vindstille senere N. kuling.
Vi gikk fra Ferschell i morges. Det
var banken å komme sig lit
aksonäya, men vi kom ikke
lenger enn til Elosborg da isen
ligger helt lit over til jkson.
Vi reiser så fra Elosborg
efter å ha ordnet på huset

Da vi kom til Kvægerhøken
fik vi N. sterk kuling, og for vi
kom hit var den alletid bli storm.
Vi var aldeles ude af sjækket.

Cap Mary Tirsdag den 4/9.
N. O. storm.
Vi ligger uanfæst her i dag.

Cap Mary Onsdag den 5/9.
N. O. snestorm.

Vi ligger fremdeles uanfæst.
Nils skjøt en hare i dag som vi
har kott suppe på da vi er fri for
brød. Jeg har for det meste sprængt
med lidt sjæm og arbejdet med bælter.

Vi sølle et langstang her på
den i dag, så vi ligger den for
tjelling, og de lykke ting som
delvis er klad med sek for den
ikke skal gnages av.
Fapler uvent til beque i morgen.

Herskell. Torsdag den 6/9.
N. kuling + 2°.

Vi findt til i morgen på
Cap Mary kl. 8 uvent her, da
var vinden spalt så meget at vi
bestemt at vi a° reise hit.

Vi gik langs land nord til
Cap afalter, og sølle så over
fjærgen. Siden vi kom her har
jeg tagt en Kobberpakning til a°
for på toppen af uventen da
den fremdeles vil halle sig for varm.
Jeg håper det vil hjælpe så vi
får brække mer fort.

Herskell. Fredag den 7/9.
Tinstille + 4°.

Vi har i dag repareret hindegarn
og prøvet jærte uventen. Den
blir hvis ikke så varm på toppen
siden vi har fåt på så lykke pakning
Jeg har også bakt brød.

Herschell Lördag 9^{de} 8/9
Vinnslite - 30
Vi har i dag haft stor reparation
på huset. Latt nytt loft af
guld. Likeså sat af nye adussör.
Vi blev fria kl 2^{1/2}

Herschell Söndag 10^{de} 9/9
Vinnslite blev senare tilltykning med
N. O. Kuling + 30
Vi har i dag arbetat på många
ting, först git. vi i gang med a
ryggt af om kring skojanen.
Så flyttade vi af motvatten för
a se om vi kunde a ga spisen
men det var på en gärlig vakt.
Da vi så kom till skojanen
viste det sig at det molle mer
ishög på baken af det har jag
lagt på i eftermiddag.
Nu bläst det en stark kuling
så nyisen er reist. När det

vi lysen af, og bli bra veir
igen skal vi på Maskusjagt
med til Piokt.

Herschell Måndag 11^{de} 9/9
N. O. Kuling, senare avfaldede + 20
Jeg har i dag arbeidet med Kjøkkent
bælg og et skap. Faaten har vært
stort. I morgen hvis været er
bra skal vi gå til Piokt a
skjole Maskus til vinter mat.

Sammadgen Tirsdag 12^{de} 9/9
Vinnslite senere N. O. bis.
Vi miste fra Herschell i dag kl 12,
og er nu på Samadgen. Her er to
fauster som skal ligge her i vinter.
Der er en Kils fauser, og en
andre hekke (?) fauser. Vi blev
rigtig godt mottat, og molle
ledertig bare stoppe, og bli sammen
med dem over til Klavering i

morgun á Skýla Maskus da kem
ingur rígtig Maskus tung kar.
Dætt kar ái ássi gægt gjöre
da ái skal ha last í lo bálar,
af kar ái frá noyft þerbarke.
Sú slippu ái á ha sú stórt stap
ingur hi Póvet. Þá har ássing
hi bálar. Þar eru er Áubusen
sin sön har lagt þá yferskell
sigur Fallofsa reisk. Lúseri har
ái lo löngur sölfr meq sön
Áubusen skal ha, af lo löngur.

Samadgur Þungdag 9m 139.

Vinnuhill þent ássing

Þá har á dag þwert þá þeaving
ag skútt Maskus. Þá frá bare
6 dgr sa get blei ekki seolig
meget á þele þá lo staspaun, men
á frá þóssike á frá meir á
morgun.

Samadgur Þarsdag 9m 139.

N. storm.

Þá dag har get þwert en þravel
dag. Þá ái lömkt út í morgun
þeaste get en rígtig þeiling.

Þá hadde meibart þerme leggingu
í þortáining. Þá ái bálar la fast
í þaustkerur. Nils y ándem get.
en þá ái í galan frá á se sig ássing.
Þá meirer þá ássing þeaste get ássing
hi storm, af ái bare ássing
þá at kar skútt kar meirer
þeaste sú ái frá þá í lang
bálarne da sjáun har ássing
meget. Þá sat ássing vinnuhill
af sú eftir þeaste af þeaste sön
get er þeaste þortáiningu af þeaste
bálar þeaste meq en rasunge
fast ut meq þá en stúna.
Þá ássing ekki þeaste meirer þeaste
þeaste meq meq hi sjáun, af frá
þeaste í et þeaste þeaste frá á frá

den halvt ind på sandfjæren, og
det lykkedes inden længe. Det var
bare min båd som blev kørt
over en stor slæde. Da båden kom
så var det lang tid, og tungen var
den sprang, og ambar og fit.
Kaske i det store sølv konger
som Andersen skulle ha og
med en gang blev båden kørt
på siden af hvile med at sjæve
så den gik helt fuld af søng.

Det lykkedes da det slutte at få
legge båden her og på det
løve og løbet blev ikke så stort.
og idet bare nogle smolli
som alpehauger og nogle reservede-
geler for maskiner.

Samværet Fredag den 14/9.
H. O. Kistner smør stille.
Vi reiste over det flade i
dag kl. 14 da vinden spakket

og skat de maskinerne. Vi kom
ikke tilbage for kl. 24, og da
lagde vi en god hjøllast. Vi
lagde min smolli med den
er vanskelig at tjære da den ville
holde sig for dem på løpper.
Det er Dyrstallen som er i morggen
søndag kom ikke gå til Revet.
Vi fik forsikret at få så meget hjøll-
stet det var klarer ass i vinter.

Samværet Lørdag den 15/9.

Tirsdag

Vi har hvert sin maskine
i dag også min fit. ingen nye.
I morggen reiser vi til
forskell, da det har set ind
med meget kuld, og er begyndt
at fryse også.

Herschell Søndag den 16/9.
Vindstille - 6
Vi reiste fra Gammaldalen i
søndag, og kom oss på hit langt
længre. Maskinen går meget
fint men den holder sig så
naams at vi kom ikke gjort
stort forre end vi var da det
er det sidste glæde dage som
er på. Nu har vi fåt alt
kjøbt på sin plads by balmes
skal drages på landet.

Herschell Mandag den 17/9.
Vindstille - 7
Vi har i dag arquet af
antkny stasjonen, og fåt alt
på sin plads her i distriktet.

Herschell Tirsdag den 18/9.
N. storm
Vi har i dag drat af balmes,
og lagt to fra oss for vinteren.

De andre to har vi ikke drat helt
af enda for vi kommer muligens
her og brøke dem det enda.
Stormen har sin lat all is
så her er helt åpent vann.

Herschell Onsdag den 19/9.
N. V. storm + 3°
Det slapper i dag også så det
er ikke blitt gjort noget særlig.
Jorden har sig et par fling
vinter. Jeg har hørt skient, og
arquet på frejelligt.

Herschell Torsdag den 20/9.
N. storm + 4°
Vi har i dag sig håndvisler
stormen vann så det er uavistelig
å holde sig med jorden hvis vann
skal til. I aften det blir bra vi
svart for vi har meget vintervege
enda.

Jerschell Fredag 9uo 21/9.
N storm. + 7°

Vi har i dag solet våre komma-
ger som skal brukes når fangs li-
gen begynder. Det er meget gærligt
vair i dag storm og snestueg.

Det er ogsaa sk. milt i vœret
at jeg har vært matkjæt blir
surt hvis gælle vair skal bli
meget lenger p^o.

Jerschell Lørdag 9uo 22/9.
N storm. + 5°

Vi har i dag væsket af pyntet
i huseb, så vi har vi get meget
pent. jeg har ogsaa bakt brød, og
bakt mig et rigtig bad.

Jerschell Søndag 9uo 23/9.
N storm, siver avfaldene.

Vi har i dag stoppet halsringer
til hængeselen, og syet skinn sagger

til a' ha i kamagene. Jeg har hørt
stært, og tænken var en tur for
a' se efter Maskens i kvæl, under han
så ingen

Jerschell Mandag 9uo 24/9.

N. V. siver stille afklaring: 3°

Vi har i dag lat vortarene ringe, da
bålen skal på sin plas for vortarene.

Vi har ogsaa ryddet op i Kjøkkenet,
og hugges til siver til vœlet og
matpinger. I kvæl har jeg syet et
par skinn sagger.

Jerschell Tirsdag 9uo 25/9.

N bris + 2°

Vi har i dag solet vortarene helt
op for vortarene, og bygget over dem,
men vi må desværre være get helt
med i morgen da jeg glemte a' skrive
op nomret på væskene, og get
må jeg ha for a' bestille vortarene

mye deler til væren.
Hanken har vært sturt og jeg
begynte å arbeide på stagen i kveld.

Hørskell Onsdag 26/9.

N. st. Kuling + 5°

Hanken har i dag smid lås
til revedene. Jeg har laget
en alipampe smid lås, og vært
sturt. Vind er så færlig at vi
far ikke gjøre noget utarbeide.

Hørskell Torsdag 27/9.

N. storm, senere avtaenise + 6°

Vi har i dag arbeidet på stagen.
Vinden spakke dit i kveld, men
jeg tror ikke det blir bra veir enda
for det har lagt snø. Det er helt
overstyrt, og stormen raser på begge
siger men her er det ganske stille
i kveld.

Hørskell Fredag 28/9.

Vinnstille klar + 3°

Vi har i dag vært ingaver til
elven med noen felder. Forøvrigt
har vi arbeidet på stagen.

Hørskell Lørdag 29/9.

Vinnstille pent veir + 6°

Hanken har i dag bakt brød, og
vært sturt. Jeg har arbeidet på
stagen, og lenket rundt mattjäl-
let som vi skal leve av i vinter.

Jeg var også ute i robalen
for å skjele en storkalbe som
da å lekke sig i vannet. Jeg fikk
den, og det kommer det enda
til hangefor, som vi jo har
for til kv.

Hørskell Søndag 30/9.

Vinnstille regn + 5°

Hanken har lappet til på tust

da det var nogen hulle på pappe-
og har taget en form til a
Kromme slagværk.

Senere har vi smied sås og
malpinger til feldene.

Det er et forbandt gærligt
veir her oppe i år. Det kom
sammenlignes med Sæmmen,
regn eller streg hver dag isegen
for stude. Natkjæll vi skulle
ha i vinter er blit svært snø,
vi for vil gjøre som bjørnen,
syge på tabbene.

Hørskell Mandag 9/10.

N. Kuling + 11°. regn.

Vi har i dag krammet slag-
værk, reparert skinnhuset af
hængesene. Lillesvi smied sås og
malpinger.

Hørskell Tirsdag 9/10.

Vinnstille averskyet 0°

Fanken har smied sås til feldene.

Jeg har arbeidet på slagværk.

Hørskell Onsdag 9/10.

Vinnstille luke + 2°. J. Kuel. Kuling

Fanken har sat sammen slag-
værk i dag. Jeg har krammet af pap-
værk, og så har vi høvert renske
nordover til Laverest og sat af
to seloskud for Bjørn.

Hørskell Torsdag 9/10.

N. Kuling 0°

I gartuall for vi la oss til.

Jeg se et lys ut i horisonen.

Det snø ut som et bål og
grev sagti ut og søi. Det var
stunge korte men snø flammert
det op igjen, og slit. holdt det
for i to timer. I dag morges

var det ingen ting å se.
Vi har i dag arbeidet på
staderne, og syg hængeseler.

19ershell Fredag 9mo 5/10
N storm + 3°

Vi har i dag arbeidet med førstjelling.

19ershell Lørdag 9mo 6/10
N storm + 6°

Hanthen har bakt ulla på stader
sin i dag. Jeg har sydd en hænges-
seler. Vasket gult, og bakt en
fronkatt.

19ershell Søndag 9mo 7/10
N Kuling, senere stille oppløsning + 3°

Hanthen har sydd en hængeselle
Jeg har sat smuricens stader
minn så det er min bare å legge
hestag på så de blir ferdig.
Det ser ugerlig ut å bli

foranring i veiret. Det klarer
fint opp i kvet så jeg håper det
blir kludde så vi kan få is li
fangstiden hegynder.

19ershell Mandag 9mo 8/10.

Vinnstille klar + 5°
Hanthen har bakt tross, og sydd
hængeseler. Jeg har gjort ferdig
staden min. Jeg skjöt en snas
i dag så vi har vi fire lejrmeate.

19ershell Tirsdag 9mo 9/10. - 5000
Vinnstille late, senere klar i kvet overkylt
+ 5°

Vi har i dag arbeidet på stader =
kasser, og sydd hængeseler.

19ershell Onsdag 9mo 10/10.
Vinnstille snokade, senere oppløsning + 12°
Hanthen deler i dag ferdig med sine
hængeseler. Jeg har gjort ferdig staderkasser

og hvert en tur nord til Lavuuset
for å se til et selvskud. Jeg fikk
den Björn. Det er den første Jungs

19. Erschell Fredag 9. des 11/10.

Vinnstille klar: 14°

19. anten har hvert kjæreste til
Lavuuset å hentet Björnen, senere
har han ardet sin sovepose.

Jeg har arbeidet fem set
truespiler søkkent polkhome, og
fått dem ut til frysing, og
laget meg take på flekket da
den gamle var til bær.

19. Erschell Fredag 9. des 12/10

Vinnstille delvis avestiget: 12°

19. anten har arbeidet på slagkasse,
og ardet sin sovepose.

Jeg har arbeidet meg forskjelligt
utarbeide, og begynt å gjøre meg
i spang for fangst.

19. Erschell Lørdag 10. des 13/10.

Vinnstille snøklare: 9°

19. anten har gjort ferdig sin sla-
gekasse, og vasket gullt. Jeg har
sat en kjile i min sovepose, da
den var for liten. Nu har jeg
den skal bli bra.

19. Erschell Søndag 10. des 14/10.

Vinnstille klar: 10°

Vi har i dag hvert på rypejagt
med fire ingen rype. Senere har
jeg sat anten på en anorak, og
19. anten har hvert skiert.

19. Erschell Mandag 10. des 15/10.

Vinnstille: 13°

Vi har hvert på rypejagt i dag.
19. anten har hvert her på rypejagt
fjelle, og jeg har hvert nord til
Bardassevannet men vi fikk ingen
rype nogen av oss. Det er den

gamle vogner igjen, men for
uten er annen kan jo mangt skje.

Vi saa ha vogner rupper til
Lørdag for Mandag kjør vi på
fjorger.

Herskell Torsdag 16/10.

Temperatur: 10° .

Vi har vært på rupperag.

Hanken fikk ingenting i dag heller.
eg var ut heldigere fikk to stoff-
ker, og en hare.

Herskell Onsdag 14/10.

Evak. N. $\div 6^{\circ}$

Hancken har vært på jakt men
fikk ingen rupper. Han skjøt fire hører.
eg har bakk brød, og smid
dualspinger til følgende.

Herskell Torsdag 18/10.

N. bris, svært stille $\div 11,5^{\circ}$.

Vi har i dag vært på rupperag-
beget to. Hancken var uten i
galler, og jeg har vært med til
Hartassvarden, men vi fikk ingen
rupper vogner av oss. I morgon
blir den siste jakt dag for
jeg kjører på fjorger. eg håper at
vi så mange at det blir noe
så by revede da jeg kjører på
fjorger først til neste uke.

Sannaggen Fredag 19/10.

N. bris $\div 11,5^{\circ}$.

Jeg gikk fra Herskell i morges, og
hit inn for å se om her kanskje
var vogner rupper, og likeså for å
undersøke isen om den er trygg for
å kjøre over til Havnin.

Rupper har jeg ingen fått så far
er helst forsvunnet. I ser den er

Byg i en av Samaja så
fantom blir a' tjöre på fangst
samtigis meg i enig.

De de gaster som stasjener
her blev glad for at få besök,
og jeg avventer her!

Herschell Lördag 9de 20/10
Finnshille Klart $\div 16^{\circ}$.

Jeg gik fra Samaggen i
morges, gasterne blev meg hit
ut for a' avlegge oss et besök,
og likeså for sig noget stovskinn
og en viss del av oppsett.

Den nye meg-her av
stasjener her, og stoyler av vår
gode arten. Den skal avventer
her.

Herschell Søndag 9de 21/10.
Finnshille $\div 15^{\circ}$.

Jeg har i dag prøvet å
og sat op stovskinn-vesten med

li Portacorum i morgen skal
vi sette apokryfer som blir
pisset av oss begge efter som vi
er hjemme på stasjener, og
Tirsdag kjør vi ut på en lang
fangsttur.

Herschell Mandag 9de 22/10.
Finnshille pent vær $\div 15^{\circ}$.

Fantom har vært og sat op stovskinn
og har bakt brød og arket
ut til a' tjöre på fangst.

Det blir slappt kjørt for Onsdag
da vi enda har en hel del småting a'
gjøre. Jeg var morgener a' så hi
de felter jeg satte op i går, men
fikk ingen rebe!

Herschell Tirsdag 9de 23/10.
Finnshille $\div 15^{\circ}$.

Fantom har bakt brød og arket sig
til a' tjöre på fangst.

Jeg har hurtigt a' set tre uger
redskaber, og fik en hvid rev.

Larvornet har jeg pakket,
og er klar til a' kjøre p' faangst.

Stordalen Onsdag den 24/10.

Vindskille a'overstyd $\pm 15^\circ$ senere N kuling om.

Vi kjørte fra Hershell i morges.

Fammen over det Klauvingsøya, og
jeg har min gamle rute u'over

Jeg har fanget smutter i dag, og
er p' Hershell nu, da det blev
skyet veir straks efter vi var kjört

Jeg kom mig fram hit p' meget
dudig is. Det der suer gæmning sa'
isen blev brøst, og la' her og va'it
i sma' plak. Jeg har sat op lodnet
til Hershell, men derfra og hilt
var det ikke tale om a' komme
i lang da gæmningen har va'lt
sund isen sa' det var a'ubrukt
helt a'pent minst 1 km fra lang.

Jeg gik bortom mig hængene, men
det var meget vanskeligt a' komme
sig i land her. Isen var ganske
højt men her i sma' plak sa' den
blev delvis p' tone da jeg og
hængene sprang over dem.

Jeg har a'gelagt mine foder i
dag, da komagten ikke passer her
et f'ot blommer sa' stak som de stak
har. Ligeså har jeg v'irket hære her
i kvælt sa' jeg kommer at i morges
bliv det mest a' hente p' et bue.

Stordalen Torsdag den 25/10.

N' blev kuling.

Jeg har sat op redskaberne her
i dalen, og ligger a'rukt til p'
huset a' fræt af kullene som la'
ved sjøen. Dalen jeg v'irket i går
er meget varmt sa' jeg går som en
alging.

Stordalen Fredag den 26/10.
N mestorm.

Jeg ligger verfast her i dag.
Det blåste en sterk storm så
det er ikke hit å komme ut for
før. Været er dårligt så vinden lag
men blåser viss igjennem.

Noie arbeid i dag har vært å
pakke sekke filler i de største hullene
så nu har jeg endelig fått det så
varmt at jeg kan, ved ruten avestis.

Det er helt åpent vann, og
en stor gjemning så sjøen ligger
langt op over land.

Stordalen Lørdag den 27/10.

N storm, i kveld noget avtattende.
Jeg ligger verfast her framdeles.
Jeg var ikke en time i dag å
se hit fjellene, og var så heldig
at få en meget pen klarne.

Cap Wynn Søndag den 28/10.

N bris, seer kuling, i kveld mestorm.
Jeg kjørte fra Stordalen i dagmorges,
fjellene var over fjelle da det selvfølgelig
lig ingen is er. Men på fjelle er det is over
alt, da det har vært så mildt og at sne
fraser hit is så det er ikke hit å feste
sig på.

Da jeg kom hit fikk jeg et helt
arbeid meg å hugges ned i
huse. Dæmningen har vært så stor
at den har brekket 3 a 4 m op over
huse, så alt er innkapslet i is.

Det er nu åpent vann i hele Havn-
ringsbrage, rundt Sabinaya, og
så langt nord hit Cap Briton som
jeg kunne se fra fjelle.

Forleden jeg skal komme mig nord
hit Falkberget ved jeg ikke. jeg må
vel helst se å komme ut på fjelle,
og så forsøke inn gjennem lande, og
se å komme ut igjen inn på

eide som går over hi Stellet.
jeg har siden jeg kom hit sat
op faldene omkring huset, og et
stykke inn over fjorden.

Cap Wynn. Mandag den 29/10
N. Stort. Kuling noget afslarving.
Jeg har i dag hvert gående udsten
inn til Falkberget og sat op faldet.
Det er inndigt at lenke p. a.
komme fram med hunder, så jeg
lenker at gjøre et forsik. inn over
fjelle i morgen. Hvis været blir ugun-
stende. Jeg har aldrig gåt der nei
frø, så jeg vet ikke om der er fruktene
fruktige, og som frukt er der get
nok en stovsom hæn da hærken hunder
eller jeg kan få noget falkest, på dette
glattet frø, blir det all helst så vi
rauder med over fjelsigene og står ass
fjorden. X. f. en hait-rev i gulf

Cap Wynn. Tirsdag den 30/10.
N. Stort. Kuling klar.
Jeg var bengt at kjøre uigene
nordover i dag, men det blåser så stort
at jeg bestemt mig ann.
Jeg har i stegen hvert en tur
at set mig ^{ann} efter en uogentende
gag-plads for at komme sig op
på fjelle. Det viser sig at være
ligt alle ~~plads~~ steder så glat og
fast så at jeg uolte hugga hull
for hvert folkim. Hvedes det skal
gå at komme op med hunder og
kade frøstar, jeg ikke, men jeg får
forsøke der hvor, jeg kom med.
Jeg har også hvert at set hi faldene
uten fj. ingen rev, så det ser ikke
særlig godt ut med revbestanden
i dr.

Falkberget Onsdag dno 31/10.

N Kuling seure stille
jeg kjørte fra Cap Wynne i
Norges, og kom hit kl 17.

Det var et hardt tøm hit
å komme sig på felle, men inn
gjennem landet gift det var.

Jeg kom ned ca 1 mil inn på eit,
og siden jeg kom hit har jeg sat
oppt raskapene et støtte uorganer
mot Cap Berlin.

Cap Berlin Torsdag dno 1/11.

snek N. pent reis

Ja min er jeg på Berlin.

Det går sent å komme fram
da jeg har et forbanget arbejde med
alle felger. De er udfiset så jeg
må bligge dem op, og at den hørding
grær jeg bare et hus for gog.

Osmanna havn Fredag dno 2/11.

Erak rodfelig klar.

Jeg kjørte fra Berlin i Norges, og
hit! I sin la sammensprosen. Den gamle
is på uordrigen at Sabicaya har ikke
drive ut under stormen. På sørsiden
ferimot var det lyn og is, og delvis
åpent vann, så der kjørte jeg på
langt jeg blir her en dag for å
bake det nye brød, og forteller så
videre utdøven.

Osmanna havn Lørdag dno 3/11.

N Kuling.

Jeg har bakt brød, og midt la,
og maffinger hit fulgum.

Falkberget Søndag dno 4/11.

N. hris.

Jeg kjørte fra Osmanna havn i
Norges. Først hit Cap Berlin, og
en hit. På turen hit jeg to hris

rev. Det var ikke meget, jeg reulde
minst fire. Det blev hurtigt et
dårligt vejr. Da det ikke er bedre
nu i begyndelsen af fangsttiden, holdes
skal det så bli bedre på vinterens

Sletten Mandag 9^{de} 5711
N. vis.

Jeg kjørte fra Falkberget tidlig
i morges. Da jeg kom hit gik
jeg kaffe og spiste, og så gik jeg
ud søk af redskaberne, og samtidig
så efter rype. Men rype findes
ingen af i år.

Cap Hamburg Tirsdag 9^{de} 6711
svot. N. averstkyt.

Jeg var tidlig oppe i morges, var
først en tur på rypejagt men så
ingen rype. Da det var 13 kjørte jeg
fra Sletten og hit. Nu har jeg
sat op nogle felder, og i morgen

skal jeg inn over fjorden.
Datterne fra Fakshten har vært
her og kjört mylig da her er
fiske spor.

Lindmannfjord Onsdag 9^{de} 7111
Vinnstille seene N. vis.
Jeg kjørte fra Jänvöyja i morges,
og har sett søk av redskaperne
hit. Jeg stjal en musküs i dag til
hundefor. Det ser noget bedre ut
med her her nord. Her er i hvertfall
et og annet spor.

Cap Hamburg torsdag 9^{de} 8711
Svot. uordig overkyt. seene. a. klaring
Jeg kjørte fra Lindmanns i morges,
over til Jänvöyjas vestside hvor jeg
hentet noget musküstjät, og sat
med hit. Det blev en skuffelse
med fangsten i dag og så.
Jeg fik ingen ut så da vil

nok först sigare rökare.
I morgon skal jeg älskar till
Sigüers hem

Sigüers hem Fredag 9^{de} 9/11.

Svakt nordlig avväst.

Jeg kjørte fra Cap Hamburg i
morges, og har sat op heringst så langt
älskar som jeg skal fange.

Jeg kjørte så hit for å se om
den på Selbøen muligens kunne ha
lagt min plappe inn her som jeg
glemte der ombord da jeg forlot Dem
ved Hapsteden forlang i Sommer.

Når det blev en skuffelse. Her
er ingen plappe så da må den jo
ha vist hjem til Norge med den

Cap Hamburg Lørdag 10^{de} 10/11.

Svakt nordlig sm.

Jeg kjørte fra Sigüers hem i
morges. På hjem skjøts jeg en

Maskinsoppe som jeg skal ha med
søveren, og fordele på hustruen til
hinefor. Jeg fikk ingen rett i dag.

Stellen Søndag 11^{de} 11.

Timstille sm. N. beris sm.

Jeg kjørte fra Hamburg i morges,
inn over fjorden langs Himoöyas øst-
side av til fastlandet rundt Linge-
mann fjord og hit.

Det er nesten så jeg synes det
er skam å skrive at jeg ingen rett
fikk på hele den stikkning med
det er virkelig tilfelle

Jeg forstår ikke hvor verre er.

Måligens jeg kan få rogen på
Vallbloms forlang hvis ikke den
heller er rogen må den være inn
i lange hvor rypene er, for her
fanges ikke en rype uten ved
fjæren.

Falkberget Mandag d. 12/11.

Et vinding om, senere storm.

Jeg kom ud i morges kl. 7.
Kølle pølse, og var kun i a' fjere
hit, men da jeg kom ud, var
vejt så slygt at jeg kunne ikke
se a' komme fram så jeg gik inn
igjen, og tok av mig lukt.

Da klokken var 12 fangt jeg
plutselig på at fjere da jeg var
matlens men her har jeg ambulet
brødt. Jeg satte så for åndene, og
Purs fra Falkberget. Over Alberts-
bryggen gik det her, for der hadde
jeg utledning av stovisen, men
da jeg kom til lukt viste jeg nesten
ikke hvor det var her.

Ga se noget var innadig, jeg
gik bare efter vinden, og for jeg var
hit, blev det rigtig stort storm.

Hindene blev hysteriske. Dem
plynget sig inn til mig og hylte.

Jeg det ikke hvor mange gange
jeg smilte over dem. Da vi en-
delig rogede hit var jeg så gjennem
fjelt at me at det var en stor
pølse a' la av sig lukt.

Jeg hadde snefot, like en pr
sjala. Det vil si helst jeg har roge.

Germania haon Tirsdag d. 13/11.

Tinnstille afklaring pent nei.

Jeg fjerte fra Falkberget i morges,
først til Cap Berlin og så hit.

Fangsten gar det til helvete mig.

Jeg fik bare en ro i dag. Her blir
jeg vant en dags tid for å få de
roer jeg har fått så langt bli
letten i søvne fjellene til fershell

Germania haon Onsdag d. 14/11.

Et vis sne, i pool afklaring!

Jeg har i dag jag roger ro, og
smil las og pindes til fjellene.

Forøvrigt har jeg ardet på
projektilt.

Orrmanak. Torsdag dno 15/11.

N. V. snøstorm.

Jeg ligger vurfast her i dag.

Cap Wynnd Fredag dno 16/11.

N. V. bris avskyet lit snø.

Jeg kjørte fra Orrmanak i
morges, først inn til Falkberget
og så hit. Da den lange tur fikk
jeg iagere ut så var begynner jeg
så småt å bli umotig.

Jeg håper det blir bedre på neste
tur, for hvis det skal gå så småt
helt vinteren blir det ikke rent
med forfremst.

Sborgalen Lørdag dno 17/11.

N. Pruling snø.

Jeg kjørte fra Cap Wynnd

i morges. Veiret var ikke noget
å skynde av men jeg var lenge å
komme inn til Horskell i morges
og da var jeg lenge i. Det gikk
lit bedre med fangsten i dag.
Jeg fikk to kvite ut

Sborgalen Søndag dno 18/11

N. storm.

Det blir ikke så jeg kom
inn til Horskell i dag.

Jeg var lenge å kjøre i
søndag for det var det ikke verre
denne jeg var nok grig å sette
inn igjen. I eftermiddag har
vinden avt hit selv storm så
jeg er da jeg blir her i dag.

Sborgalen Mandag dno 19/11.

N. storm.

Det går småt med å komme
inn til Horskell, men i dag stormer

det stik at jeg er glad for at holde
mig i det

Cas Herschell Tirsdag d. 20/11

N. mestform $\div 12^{\circ}$

Jeg kjørte fra Stordalen i morges
kl. 7 og kom hit i kv. kl. 21.

Ordsagen er at jeg kjørte i
sligt forvejedde men var at jeg
hadde ikke mere proviant.

Det har været en hård dag bøde
for hundene og mig men vi
kom da til tilsted og var så heldig
at få tre reer på turen.

Hanken er ikke på sin anden
tur, da han har et ganske godt
hering. På hans første tur har
han ingen reer fåt, så det er ikke
beholdt med fulgt her så heller.

Cas Herschell Onsdag d. 21/11

Vindstille opklaring $\div 14,2^{\circ}$

Jeg var oppe kl. 7 i morges.

Det første jeg gjorde i dag var
at skubbe mig fra huset. Søndre har
jeg været gået, baget, og skiftet
så jeg føler mig som et andet
menneske.

Herschell Tirsdag d. 20/11

Stok N.V. fint veir $\div 22^{\circ}$

Jeg har været på oplyst men fik
som vanlig ingen. Jeg forstår ikke
hvor myrene holder til i år. Jeg har gået
bage høit og høit men ikke set så
meget som et sprø. Jeg så somtidig
to felder på hushøvedet men fik
ingen reer, derimod så jeg nogle reer
i den i dalen, og det er jo en trøst.

Hørshell Fredag d. 23/11.

Vindstille overskyet $\div 18^{\circ}$.

Jeg har boet uordent et stkke og set der nogen felder jeg har op under fjelle. Jeg fik ingen ro, men på hjem-
den fik jeg en kjörn. Særen har jeg
popt mig en bedre middag. Deru bestod
af en chokolade, og flækkeim. Deru dessert
men så er det ja også om den længstidsdag.

Hørshell Lørdag d. 24/11.

NV sterk storm.

Jeg rognit i nat kl 4 at det
blæst ganske sterk. Jeg fik på mig
klar, og var ikke og som et fast stede,
at liksom det var forskjellig smatteri som
kunne blæse på spær. Vinden har
åket utover dagen til orkan.

Barometret er kommet ned til $7/10$.
Jeg fik in vel i gardsel for at
bake i dag, men måtte la det være
på grunn av stormen som reiser

meg all varmen av gjennem været.
Jeg har i stuen spekket det, og
fjort min pones fødselsdag.

Hørshell Søndag d. 25/11.

Stark nordlig sne $\div 14^{\circ}$

Jeg har i dag bakt brød spekket
det, og laget til et selvstendig.

Jeg venter Hauken hjem men
han kom ikke i dag.

Hørshell Mandag d. 26/11.

Fjellstunde hus $\div 14,5^{\circ}$

Jeg har i dag påg det solet pungen
og sko. Den ene hunden min har i
nat på en eller annen måte og laget
en fot slik at han ikke kan stå på
den. Jeg tror den må ha fått linn
av fjellstungen av den, og at den
bare er forbrukt. Jeg var lengt at
kjøre på tur i morgen men jeg
ville vente at se den hunden eller

hegre, hvis ikke man ser skøjte der
men det har jeg ikke lyst til, da det
er en hankning og en god hæng.
Hansen kom ikke i dag heller.

Herschell Tirsdag d. 27/11.

N. V. hvis uord om.

Jeg har i dag arbejdet på forskyldt
Hansen kom i færd. Det går
småt med fangsten. Han har fået
tre rev på turen men de er
blå.

Herschell Onsdag d. 28/11.

Svare nordlig ÷ 12°

Jeg har i dag svært uord om
hendet en bjørn som jeg fik på et
selvskud men vi fik den ikke helt
til stasjeren da det er helt ufrem-
kommelig. På spær er ingen is og
laukollen er som en skive af
afskuret strøg små is.
Senere har jeg spekket ned og færd

uorden. Lillesø gjort mig i skue til
å dra på mig tur. Hansen har bakt
uorden rindstikker.

Herschell Torsdag d. 29/11

Timmelle ÷ 12°

Hansen har hørt en tur å set til
uorden følger men fikingen er
jeg har bakt brød, og arquet
uorden klar.

Herschell Fredag d. 30/11

Timmelle adersbyet ÷ 12°

I dag har vi arbejdet med forskyldt
ligt. Jeg har arquet mig på å
kjøre på tur i morgen så fremt
nære blir uordenlange her.

Herschell Lørdag d. 1/12.

N. Storm

Hansen har arbejdet med forskyldt
Jeg har spekket ned.

Herschell Søndag 2uo 2/12.

N. Storm.

Det er et forferdeligt veir i dag. Sine sand og sten fyker så det har ikke vært nogen noro a° pommene ut. Jeg har varket gåtvet i eftermiddag. Det er det eneste som gjøtt i dag.

Herschell Mandag 2uo 3/12.

N. Storm ut aover gagan aolabunde.

Hanken har i eftermiddag høst a° set til nogen følger med. fit. ingen ro. Jeg har høstet noen til Læmset og ardet selostuette, så snart jeg vil følgerne og fit. er ro.

Nord for Læmset er det spinnende storm enda som i går men det har blæst så det blir nok bra veir i morgen.

Djulestift Tirsdag 2uo 4/12.

Vinnstift klar pent uer.

Jeg kjørte fra Herschell i morges, og kom endelig hit til stit.

Det er helt utprøvet og uventet, ingen is mer eller laussal. Jeg har kjørt på snø og sten hele veien, fjelsig og av meg som en gal.

Jeg fit. ingen ro i dag, Stormen har forstet lagt meg akkurat alle følger. Jeg har skjønt en tungt siges jeg kom hit. Den var syk, og tungt ikke følge meg så stit har jeg bare tre hunder.

Stordalen Onsdag 2uo 5/12.

N. hvis senere høring.

Jeg kjørte fra Djulestift i morges. Det var et frygtelig stit for meg, wædde Stordalen, men derfor lag det det bra. Jeg kjørte

ap gjennom dalen, og kom meg
her. Lunge tysten er det uunnsteg
å komme fram. Det går smått
med fangsten. Jeg fik bare en
hvit rot i dag.

Cap Wynnd torsdag 9^{de} 1712.
S'vak blodig klar pent vær.
Jeg kjørte fra S'lagalen i morgne
med felle da det ingen is er som
vanlig. Føret på felle var tørt.
Det er verst å komme sig ap og
meg. Jeg falt og stuet med hodet
da jeg skulle meg her. Den er
nu meget upraktisk og uordig.
Nu er det verste der alt er at
her fins ingen rot. Jeg fik kun
en hermskin i dag.

Germania ho Fredag 9^{de} 7/12.
N' bris klar kald.
Jeg kjørte fra Wynnd tidlig i morgne

9^{de}. Først inn over fjæren hi Saltber:
get, og så hit. Jeg er i et forbaudet
dårlegt humør da jeg ingen rot fik
i dag heller. Det er det dærligste vær
jeg har vært her ap, og blir det ikke
bättre på våren er forjævelen let å
begge ut.

Germania ho Lørdag 9^{de} 8/12.
N' kuling delvis averskyet.
Jeg har i dag vært uordig hi
Hansabakka men fik ingen rot.

Germania ho S'øndag 9^{de} 9/12.
N' storm.
Jeg ligger sunfast her i dag. Det
blæser en sterk storm så det er
rent utryggeligt å være ute. Jeg var
kengt å kjøre vider i morges, da
higen er knapp hvis jeg skal komme
minn tilbake hi H'schell for jul
men nu er jeg gla for jeg blev her.

Falkberget Mandag dno 10/12.
N hos klar koldt.

jeg kjørte fra Gornanna ho i
morges og til Cap Berlin gjennom
Kappe der og fortsatte hit.

På turen fikk jeg en rot

Stellen Tirsdag dno 11/12.
N påning overstyrt.

jeg kjørte fra Falkberget i morges
og kom hit etter 3 timers kjøring.
Føret var godt så det gikk bra
et lyn mellom fjellene men
fikk ingen rot.

Cap Fauburg Onsdag dno 12/12.
Børst, uordlig kaldt.

jeg kjørte fra Stellen i morges
og kom hit etter 3 timers kjøring.
Føret er så godt her og jeg har
hvert minutt tid, men ingen rot.

Lindemanns; Tirsdag dno 13/12.
Tinnshille overstyrt.

jeg kjørte fra Cap Fauburg
i morges og kom hit etter
8 timers kjøring. Det gikk det
bra med fangsten i dag da jeg
fikk en hvil rot.

Stellen Fredag dno 14/12.
Tinnshille overstyrt.

jeg kjørte fra Lindemanns i
morges. Det var tuktin i bunn
så til Falkberget i dag men da jeg
var kommet i nærheten så jeg at
jeg har mistet en rot av stengen.
jeg ville så gjerne og følge spor
tilbake for å se å finne den. Det
var vanskelig å se da det i dag
ikke har vært nogen lysning men
jeg fant da roven da jeg kom hit
et godt snitt tilbake og for jeg
kom hit igjen var godt alt det

på bæl. Hængeme var ogsaa
belle da jeg var meget stekt lass
med hængeme som skal fordeles
på husene i træder til Cap Wynm.

Falkberget Lørdag d. 15/12.
S'vak uordelig klar.

Jeg kjørte fra Sletten i morgen
midt Cap Berlin og hit.

Veir i dag var helt meget
fint så det har vært en forvill-
se å være ute. Men færgen
går det deiligst med. Jeg fik
ingen red i dag.

Germaniabo Søndag d. 16/12.

Vinnstille pent veir.

Jeg kjørte fra Falkberget i
morges og hit. Fikk ingen red på
hatten. Jeg blir her i morgen for
å få i orden red, og likeså løse
et par lodd da jeg er løs for proviant.

Germaniabo Mandag d. 17/12.
S'vak uordelig klar.

Jeg var tidlig opp i morges kl 4 1/2.
Det froste, og d'ange var å selte
deig. La så godt inn på aften, og
gitt uordelig til færdig for å
se til dem og jeg fik to lodd red.
S'eggen jeg som blir igjen har jeg
stekt lodd og fag uorden red.

Cap Wynm Tirsdag d. 18/12.
S'vak uordelig klar.

Jeg kjørte fra Germaniabo i morges.
Var fint inn til Falkberget og så
hit. Fik ingen red på hatten.

S'voldalen Onsdag d. 19/12.

Vinnstille avskyet.

Jeg kjørte fra Wynm i morges.
Færgen går det fint til helvige
med. Jeg fik ingen red i dag heller.

Herschell Torsdag 9^{de} 20/12.
Vindstille klar plud over
x kjørte fra Skogalen tidlig i
morgens, af Rom hit kl 16, pt. naturlig-
vis ingen ro i gøg heller.
Hauken var spidme. Han har
fået tre ro men jeg har hørt
borte.

Herschell Fredag 9^{de} 21/12.
Vindstille overskyet - 15°
x kommet ind kl 6 i morges,
pakkede kaffe. Mens vi sidder å spiser
begynder vinden å blæse. x går
med en cane ind for å se hvad
det er, af det første x mener er en
stor byarm by det er egentlig som
skog imen for dem, af gøg der
en balle i brystet af dem skipte
med engang. Forøvrigt har vi
arbejdet mig forskelligt.

Herschell Lørdag 9^{de} 22/12.
Svæk nordlig me i kold opklaring: 10°
Hansen kjørte til Samvæget i
formiddag for å se Hansen hit i
julen ga han en alene. Hans
pænnerat ligger på Tjuvstovveg
og skulde til Laskemuset i julen.
x har i gøg båret juletræet og
pakked så jeg tror nok vi skal
få en bra jul.

Herschell Søndag 9^{de} 23/12.
Vindstille klar: 12°
x var tidlig oppe i morges.
Det første jeg gjorde var å
vaske gulv og ardele i luset.
Pa jeg var ferdig med det
tok x med et ordentlig bad, af
skuffet så vi føler jeg mig som
et menneske.
Hauken kom fra Samvæget
i eftermiddag, men Hansen llet

ikke med da han ikke troede
at de løs sine hunde som han
si er helt uimulig.

Herschell Mandag d. 24/12.

Finnstille delvis overskyet - 10°

Ti var oppe i morges kl. 8.

Jeg tog en tur nedover
til Lammest for at se de slæde-
køer, og til sidst udover felterne op
inden fjelle men der var ingen julegaver.
Juleaften spiste vi kl. 12, og senere
åbnet vi julepakkerne som indeholdt
mange rotter og godt driblet natter
og bonfigt.

Herschell Tirsdag d. 25/12.

Finnstille delvis overskyet - 10°

Ti holder helg.

Herschell Onsdag d. 26/12.

Finnstille klar - 10°

Ti holder helg.

Herschell torsdag d. 27/12.

Finnstille klar - 120°

Ti er i dag begyndt på nyt gamle
arbejde igen. Hansen har smig læs,
og malpuder de felderne. Jeg har
spekket seks red.

Herschell Fredag d. 28/12.

Finnstille klar - 18°

Jeg roget i morges at de hundene
holdt et sigeligt lever. Jeg sprang
fram ad bogen og gjorde mig klar
til at se i mot de hjerne.

Da jeg kom ud viste det sig at
vare et hundespant og en uld
isleden for hjerne.

Det var den unge Hansen på
Lammest som kom fra Estabroment

Man kjørte derfor i går morges og
skjælde de Samvædder men har
kjort sig vil, og har net her
tilstilt. Man har siden i høst
lagt på Tindstovet og fangst ved d'
har en fangst av 10 Skjæper, Det
skulle har gamle Hanser på Samvæ-
dder.

Herskell Lørdag d. 29/12.

Vindstille klar: 22° Sør danning
Hanser og Hauken kjørte til Samvædder
i formiddag. Vi er tvungen indfører de
nylårsafte men jeg ville ikke kjøre
i dag, da jeg må gjøre mig i stand
for ny fangstør og jeg er klar til
d' skatte den 2 januar.

Jeg har derfor tekt brød og ardent
alt, og komme midlignes til d' kjøre
til Samvædder i ettermiddag.

Samvædder Søndag d. 30/12.

Vindstille klar: 22°

Jeg kjørte fra Herskell i formiddag og
er nu kommet her om d' ferd
nylårsafte. For på skasmen er alt
i beste velgående men d'artig fangst.

Samvædder Mandag d. 31/12.

Vindstille klar.

Ja nu har vi fat det nye år.
Vi har hat det rigtig. Kærligt
har drøkket snaps og åll. hell gæst
og skølet på det nye år med en
heilig romtoddig men fuller er
vi da ikke. I morgon kjører jeg
til Herskell for d' komme midt
på fangstør snarest mulig.

Herschell Torsdag d. 11 - 1938.
Vinnstille klar 11 - 24°.

xx tjærke fra Sannadhu i formid-
dag. Hander blir der til i morgun
og tjærer så drikke til Havering på
fangst tinn. xx bringer nok et lag
her på slasfænen, for a' ordet på
forskjelligt for xx tjærer nordover.

Herschell Onsdag d. 9.
N. V. vis sne - 8°.

xx har i dag arbeidet på forskjelligt
ordet til på skinnhuset da det ikke
var helt til, og skjøttet om avar en
frosen tjær og nogen sking.

J'well har jeg politet at er
klar die a' tjær på fangs tinn, men
det ser ut til at a' bli gærligt
nær så vi for nok slyqveri ut, da
vi har hatt hard gæser i Desember,
men xx håper at slyqveriet ikke blir
så langvarigt.

Herschell Torsdag d. 11.
N mestvind. +3°

xx har i dag spikket net.
J'well har jeg lat ein net for
a' hake nogen flere brog så jeg er
klar a' starte på tinn, når det engang
lyser op.

Herschell Fredag d. 11.
N mestvind -

xx har i dag spikket net, og
bakt brod.

Herschell Lørdag d. 11.

N. V. mestvind til på eftermiddag til
avlatende men let snefal.

xx har i dag ordet på nogen klar.
Forskjelligt ikke meget alvorlig.

Herschell Søndag d. 11 -
N mestvind - 3°

xx holder helg.

Hershell Mandag d. 7/1 -
N storm 0°

Dette lilet jo et halvvejs nær
jeg har i dag arbejdet på frostfjelling
skunde hvert tite og fik tit av
den rikelige luft.

Hershell Tirsdag d. 8/1
- N storm (Lokale)

Det er et fryktelig nær i dag,
men det må jo endelig se stit!
jeg har forsvovet ligesom med
fryllet innarbeide.

Hershell Onsdag d. 9/1
N storm!!

Dette nær ser ikke ut til å
ha nogen ende. Når har det stormet
i 8 dage, så jeg synes det er på tide
det tyser av så man får se å
få nogen frost.

Hershell Torsdag d. 10/1
N storm!

Det er samme nær fangstles, men
berømmelsen er i full begynt å stige til
så det blir vel en frokostning snart.

Hershell Fredag d. 11/1

N storm ut på dagen avtakende opklaring
jeg ser det endelig ut $\frac{1}{2}$ 15°
til å bli bedre nær.
jeg er klar til å starte på tur
i morgen.

Stordalen Lørdag d. 12/1

Svak nordlig $\frac{1}{2}$ 24°

Jeg kjørte fra Hershell i
morgen, og kom hit kl 16.
Det går fint med fangst.
jeg fikk bare en nær i dag.

Cap. Wymn, Søndag dno 13/1.
N' bris holdt.

Jeg kjørte fra S'logalen i
morgens over fjelle hit.
Det var meget dårligt føre
på fjelle så jeg havde et skovsn
hånd Fattigste går det ikke
nigere tem meget. Jeg fik bare en
rev i dag også. Jeg fik bare en

Gjennvinnat. Søndag dno 14/1.
N' bris, delvis auserkhet.

Jeg kjørte fra Wymn i morgens
inn hit. Følelsen var så hit men
fikk ingen rev på turen.

Det er det dårligste pangsår
jeg har vært i Grøndland.

Jeg har ikke vært lenge på
skinnens grunder hit at det er så
lite rev, men vi skal prøve
forbandelse alikevel gjøre det.
Da jeg var på min første

pangsår ble jeg straks klar over
hvor det så ut i hermetet efter
denne aprapen. Følelsen er
Den har ikke lat inn giftalen
og heller ikke stå meg alle felter,
så jeg fant ikke mindre enn
14 lodde sommer rev på den
første tur. Det samme er også
hilfelle på fankens hering.

Han har fungen en masse gift-
alt hadde på Tlavring, og på
Jaksonvaya. Likvisi dantstern
på S'annaggen har fungen
sommer rev liggende over
alt i hermetet.

Men hvis da ikke neste at
det skal være berligt mange
rev igjen for man må gå
inn fra, at det vi har fungen
er en brøkdel av det som
ligger igjen. Jeg må derfor si det
er nogen mydelige folk som neste

stat ruster og sender herop.

Germania h. Tirsdag d. 15/1.

N. V. skit pøling.

Jeg var i dag hvert gående
med til farsabakka. Jeg hadde
ikke hundene med da det ingen
iss er, og kammbollen gar ikke
ann a' tjære på. Jeg var litt
heldigere med fangsten i dag.

Jeg fikk to hvile rev.

Germania h. Onsdag d. 16/1.

N. V. skit pøling. ut på ettermiddagen avskente.

Det begynte å skumme i nat, men
spaknet i dag med 15 liden.

Jeg gikk da en tur bort på
Hvalrosåna, og så til noen felder
men fikk ingen rev. Jeg hadde også
med meg to nye felder som jeg
spalte opp!

Germania h. Torsdag d. 17/1.

N. V. skit pøling.

Jeg var opp i morges kl 6, og
var langt a' tjære nedre nordaust,
men blebente meg om da meir
er meget dårlig. Jeg var i dag
ikke langt ut a' tjære. Det eneste
har vært a' lage snø.

Germania h. Fredag d. 18/1.

N. V. skit pøling.

Jeg liker fremdeles meirfort og det
er ikke ut til a' bli meget høyt
Jeg har langt inn i morgen rev i
dag til dunnig for a' få noget a'
gjøre i morgentid for det det meir
fortsette.

Germania h. Lørdag d. 19/1.

N. V. skit pøling.

Jeg var på dag morgen rev i dag.

Falkberget Söndag 9^{de} 20/1.

W skid bilning snöfok.

Jeg kjørte fra Germania k.
i dag kl 12. Veiet er meget
færligt men det går jo ikke an
å skute lenger for noen komier
vel neppe til høst.

Det er skitmessig det går
fjor. Jeg tror der er mest
snø herfra og til Hunsjøen
Jeg fikk en hvit red i dag.

Stelletten Mandag 9^{de} 21/1.

W bris overskyet.

Jeg kjørte fra Falkberget i
morgens og kom hit efter 7 timers
fotøyr. Det har tatt meg en
masse snø så det er stukt
med det går for som jeg
har hatt før i vinter her uop,
og det som er enda verre er at
jeg fikk ingen red i dag, så jeg

må se det går godt.

Stelletten Tirsdag 9^{de} 22/1.

W mestlomme

Jeg ligger mest fast her i dag.
Det er et allverhelvendes kær.
~~Det~~ Jeg var ikke for å se til
hunderne men skulde ikke ha
funnet inn igjen, da det er min
lykt å se en meter fram for
sig.

Stelletten Onsdag 9^{de} 23/1.

W mestlomme i bøl gauder, slitte men
det snøfok.

Cap. Jambing Torstidag 9^{de} 24/1.

W bris oppbloring.

Ja underlig ser det ut. Det
å deti bra vær. Jeg kjørte fra
Stelletten i formiddag. Veiet er meget
færlig, og ingen red.

Lindemanns Fredag den 25/1.
Svak nordlig skyt.

Jeg kjørte fra Hamborg i
morges og kom hit kl 15.

Følt blev ganske bra da jeg
kom inn i fjorden. På turen
fikk jeg en hvit rev, og skjøt en
morkar til hundepol.

Stekken Lørdag den 26/1.
Ost vis.

Jeg kjørte fra Lindemanns i
morges og kom hit kl 19.

Jeg hadde stort lass så det gik
sekt å kommit fram nesten ut til
Morkars på staven til den vanlige
pakning, og derhelt færligt før.

Uten skal hvingerne arbeide
med de jo også ha mest.

Jeg fikk ikke se noen rev, som jeg
teller ikke resultat da det bare er
to dage. siden jeg kjørte sammen med.

Palkberget Søndag den 27/1.
N vis like.

Jeg kjørte fra Stekken i morges,
midt Cap Berlin og hit.

Følt var ganske bra, så skinner
gjør myke for sig. Det mest som
mangler er rev.

Germania tr. Mandag den 28/1.
N høring

Jeg kjørte fra Palkberget i morges,
og kom hit kl 11. Jeg blir her
en uke dag for å bakte, og
likest for uke rev.

Germania tr. Tirsdag den 29/1.

Svak nordlig klar, med liltsporing høring

Jeg var i dag lort en stor
kort på kvaldøyr, bakk lort, og
fag uken rev.

Ja det er nå to timer siden jeg
tror jeg var ferdig med skivdøyr.

Jeg i dag, men det blev altsammen
noget mere. Jeg har nu haft den
farligste hjørnejagt som det vel
kan gå lavn at få.

Jeg står færdig til at legge mig
og det blir det et sørgeligt leven
på tænderne. Jeg spjånle
straks det var hjørn, og det gæver
amunnsjan, og sprang it.

Da jeg kom til den det så
mødte at jeg tænkte ikke se noget,
men det hørtes it til at være en
hæng som holdt på at bøddes.

Jeg troede da at den var hængt
sig op efter bjællingen, og spænding
helt på at få den løs.

Da jeg kom hængten så mest
som ved 4-5 om får jeg først se
at det er en hjørn. Den ligger med
over den. Det var meget variskeligt
at skilne hæng som var hjørn og hæng
da hængten også var hængt.

Jeg balle i et fald brød på at se
am hjørnen vilde slippe, da jeg var
med at skyde. Jeg vilde rigtig skyde
hængten isæder på hjørn, men hjørnen
vilde ikke slippe. Den var bestemt
sig til at spise op hængten.

Jeg var så søgte og skyder bøffer
hjørnen med et skudskud.

Den slipper hængten og kommer
i et sprang ret på mig. Jeg
gæder den stille til, og sprang tilside
og troede den skulde bli løbende
men den var ikke bændydet.

Jeg var da kommet mit mellem
hængten og hjørnen kommer igjen
som et lyn men forsøkte at poste
sig over en af de andre hængte men
i det samme fik den det tredje
skud, og da faldt den over ende
men sprat op i samme øieblik
med et frydeligt brø, og skulde
da mig, men jeg var da færdig med

det finge stue, og da falt der
ingenting. Nu har man færdig der,
og sit skindet og hjertet på sin
plads. Det blev alligevel hængende
som spiser hjærnen tilstul.

Nu for min del må vi at
jeg har ikke lyst på mange
skise hjærnejakke i mørke.

Hjærnen har fået nok så meget
spødt. Den har fået et ardentlig slag
i hovedet så blottet hjertet ikke gjennede utring
af jule. Ligesom har der fået et stykke
blut i nappen, og et i ryggen, men
jeg tror nok der kan leve da det
er en stor kraftig hæng så der taler
meget.

Germania h Onsdag d. 30/11
N storm !!

Det var banken a' bjørn til Børn
Rook i dag men været tillader det ikke.
Det blåser en stærk storm så isen
reiser nok da der var lyng.

Germania h. Onsdag d. 3/11.
N storm.

Det er såmænd der i dag ager.
Stormen har lat isen stå det er
åpent vann

Cap Wynn Fredag d. 1/2.
N. st. kuling / havet klar.

Jeg kjørte fra Germania h i
formiddag. Var først inn til Fjelløngst,
og derfra langs fjellandet hit
jeg håper der er nok spårer
til i morgen for det var bra
køllet i dag at jeg hadde nesten
jeg var fine frosset.
Fangsten var det som vanlig
med ingen nyt.

Stordalen Lørdag d. 2/2.
N kuling. seere stille

Jeg kjørte fra Wynn i morgen,
den fjelle hit, For på fjelle

er meget farligt. Det er løse
is. I pover lektene må jeg ganske
lede sig og hunde, da det er
helt umuligt for hundene at få
følge. Jeg selv må bruge
lås og hugges mig følge
for hvert skridt.

Reder går det ikke bedre.

Da må jeg så tjekke på
slademierne, og hundene og jeg
går kont i snit med over fjeldene
me vi det er et stykke, men ikke
slår oss igjeld. Jeg er i et forban-
det dårligt humør ~~for~~ på grund
at jeg ingen ser jitt i dag
heller.

Herschell / Søndag 9. 3/2.
2 Strik uodlig ÷ 28°

Jeg kjørte fra Storgalen i morges,
og kom hit kl. 17.

Hunden har vært hjemme men
er kjört igjen. Han har vist ikke

fått nogen ser da han ikke skriver
noget om det. Jeg fik to hunde ser
i dag. Det var kun storstom her
men jeg har vært borte.

Flagstangen har jeg knytt
et skippe av oss foler, og risset
i materialstabelen tiltrøds for den
var forvartigt sort.

Herschell / Mandag 10. 4/2.
Vinnstille Klar ÷ 25°

Jeg har i dag arbeidet med forskjellig

Herschell / Tirsdag 11. 5/2.
Vinnstille ÷ 22°

Jeg har i dag vært uordent og set
de noen fjelder som jeg har av
under fjellet, men jitt ingen ser.
Selve har jeg flett og speltet ut.

19 Hverskell. Onsdag d. 12/12.

N. V. bris om $\pm 12^\circ$

Jeg har spekket resten av dagen.
Forøvrigt ikke noget bemerkelig.

Hverskell. Torsdag d. 13/12.

Svak vind og delvis overskyet $\pm 19^\circ$.

Jeg har spekket resten av dagen.
Vinden har vært i dag, men har
blomstret.

Hverskell. Fredag d. 14/12.

Vinnstille pent veir $\pm 20^\circ$.

Jeg tok ut i morgens kl. 7.
Drokk kaffe, og spiste, og gikk inn
til Lagdalen for å se på fjeldene, og
for å skylte vryser. De fleste fjeldene
så man nesten intet av skov, og, og fikk
ingen noe. Da jeg var inne i dalen
fikk jeg se en ulv og inn i fjæren
som kom kjæmpe, og hodde det
var Hauken. Jeg minnet så for

å gå fram i møte, men da er
det gamle Hansen fra Sandviken.

Han kommer meg ganske uhykelig.
Antonson fra Revet har vært
på Sandviken med meddelelse
til meg at min kommersent
Hansen har brukt et fot, og
ligger på Espinussen.

Likens har Hansens kommersent
forfråst hele ansiktet og hender,
og ligger også på Revet.

Det for jeg nok å gjøre da
jeg må ha legger henger.

Jeg tjener meg først nordover,
og på til Revet for muligens
å se på Hauken hit har han en
sai tro.

Hverskell. Lørdag d. 15/12.

N. V. bris $\pm 18^\circ$.

Hansen har vært her i dag.
Jeg har arbeidet noe mer, og
forøvrigt holdt min gjest med
velstopp!

Herschell Søndag 9^{de} 10/2.

Sivet nordlig averspyet = 18°

Hansen kjørte til Sandvaggum i
fredag. Jeg har vært inn i
Lagdalen med vognen fulgt
og sat op da jeg så for vognen
kvesper i fargais. Likea har jeg
lappet mine tomagur og smid
vognen løs og matfingel.

Herschell Mandag 9^{de} 11/2

Vinnstille klar = 24°

Jeg har bakt brød, og ordnet mig
for å kjøre på tir Det var lunkent
på kjøre i morgen, men i dag da
jeg da jeg holdt på å angul lit
på staden for, og se at bedage
er mesten vakt, så jeg må sette
på nyt i morgen.

Herschell Tirsdag 9^{de} 12/2.

Vinnstille klar = 26°

Jeg har lagt bestag under
minn stadt, pakket, og gjort
mig klar til å kjøre på tir
i morgen.

Stordalen Onsdag 9^{de} 13/2.

Vinnstille = 28° Severe sterk puling

Jeg kjørte fra Herschell i morgen.
Da jeg kom til Bortassevarren
fir, og sterk puling så det var
kupert en kold dag jeg fik ingen
no på tirren, men skjøt en
Abastungasse her i dalen, og den
kom nell med, da jeg var fri
for tungden.

Cap Wynn Torsdag 9^{de} 14/2.

At puling klar kaldt.

Jeg var ligelig opp i morgen.
pakte kaffe, og spiste slette og

for hundene og kjørte efter
nostussen, og skjøt i gårkvæl.
Nu har, så vidt jeg kan se
helt så vidt jeg kan se hundepor
over alt og var langt at kjøre
til Falkberget i dag, men det
er så holdt i det hele forbandet
nu at jeg var glad da jeg så det
dette dros.

Jeg fik senere ved i dag
med pant et nyt stort gift-
depot efter Fallesben.

Germania h. Fredag d. 15/2.

N. Kuling senere stalle, lillyking.
Jeg kjørte fra Wismar i morges.
Var vesen himmel Falkberget for
jeg kjørte over til, Siden jeg kom
til her var jeg meget borte for
Kvalrosene og det var meget
jeldet, men har ikke fået en ro
for hele dagen. Det ser mig ut

til å bli farligt, men da det i
kuel er det overstyrt, men helt stille

Germania h. Lørdag d. 16/2.

N. mestorm.

Det begynte å blåse i nat ved
12 tiden. I morges kl 9 var det
rigtig mestorm, så jeg måtte ha
inn hundene da den var stog
å. Kulle. Jeg håper at det ikke blir
langvarig da jeg må gjøre noe
hird for å komme mig senere
da jeg også skal passe Hansens
hering.

Germania h. Søndag d. 17/2.

N. mestorm. (Dokan).

I dag er det et fryktelig vær. Jeg
har det er den sterke storm og har
aplend. Jeg var ute for å hente noe
til vann, og måtte krype på kna
da det var temmelig å gå aprist.

halvveis hit for det blev rigtig
mestarm. Nu skal jeg vel ogsaa
bli liggende her nogen dage.

Falkberget Fredag dno 23/2.

N mestarm

Ja ligesom ventet her i dag

Lingmann Lørdag dno 23/2.

S'vst. uordelig klar.

Ja kjørte fra Falkberget i morgen.
Stoppet på S'letten, og var op
overdeltende af så til faldende.

Drokk så kaffe og spiste kurefter
og fortsatte hit. Vædet var meget
tørt, men ingen ro.

Cap Hamburg Søndag dno 24/2.

N'vris overspyt.

Ja kjørte fra Lingmann i
morgen, og kom hit med 15 liter

Det var ikke så godt for i dag,
da det er mere sne på fjern
siden og fjæren. Det ligger
nu i det hullet så, og må vi
det godt gåt.

Sigurds hjem Mandag dno 25/2.

N'vrling sne senere storm.

Ja kjørte fra S'Hamburg i morgen,
og hit for at bære nogen brød,
da jeg straks er løs.

Det er et forvædet veir dette,
som aldrig vil bli stilt.

Det var et hårdt toir
for jeg synt høst her. Ja
for sterk storm da jeg var kom-
met halvveis og snefokket ble
så lett, at det var umulig
å se noget. Nu har jeg allerede
brød i armen. Ja bruker bestepulver
i støven for gjer for å få bakt i
dag i full sneet eller løst i morgen

jeg vil nu komme mig roov
først omtilig for di se over Haukans
kom, og om der er like meget
rest som i mit.

Sigurd's heim Tirsdag dno 26/2
Mestom.

jeg legger reinfest her i dag.

Sigurd's heim Onsdag dno 27/2.
N. mestom.

Det er samme reir i dag som
i går.

Sigurd's heim torsdag dno 28/2.
N. mestom.

Falkberget Fredag dno 1/3 -
Sivak uordlig avestiget me.

jeg kjørte fra Sigurd's heim i
morgen kl 7, og kom hit kl 12.

Det var meget deilig fore
da det har lagt meg en masse

me, og enda mere ser det ut
til å bli. Fangsten var jeg stückte
å sprive an, for her findes fangen
danske mig ikke en brev på helle
mengde.

Stordalen Lørdag dno 2/3 -

N. hris opplaving.

Jeg har det enderlig hørt
gødt veir, men det er heller ikke
fortidlig. jeg kjørte fra Falkberget
i morgen. Det var først ikt til Cap
Wynn. Det var husek helt udfik
~~men~~ jeg sår bare lit av sporleier.
Falkberget så over fjelle hit,
men ingen reir!!!

Ferscheil Søndag dno 3/3.

Feimille like!

jeg kjørte fra Stordalen i morgen
kl 7/2 og kom hit kl 16.

Det er opent vand over alt

men her er kommen noget leds
vesten af under land, så tvist
det nu blir godt med en stund
så skulle nok isen bli liggende.

Herschell Mandag d. 4/3.

Vindstille ÷ 15°

Her med stasjeren er det stille
men det er storm både nord og syd,
og nu i morgen. Jeg kan ikke se
Havens glæde for sneen.

Da jeg sat a' godt, poppe i
morges fik jeg besik af to bjørn
men det forvandede hurtigt. Stod
dem med, så den sprang på snen
med det samme, og kom ut.

Det var da ikke godt a' gjøre
da lankallen er så høi at jeg ikke
kan komme ut med hit!

Jeg gik så nordover for a' se de
uagte felder af under fjelle, og da

far jeg se en bjørn kommer af under
land isen nord på Lauenet, og
den fik jeg live mig i og pink
livet ad. Det var et stort, og meget
per hanbjørn.

Herschell Tirsdag d. 5/3.

Vindstille ÷ 24°

Jeg har i dag svært nordover
efter bjørnen jeg skjøt i går.

Forresten har jeg arket let på
sladen med lær og pinder til
felderne.

Jeg skal skjøt de to bjørn
her med stasjeren!

Herschell Onsdag d. 6/3.

Vindstille overbygt ÷ 14°

Jeg har i dag bakt brød, og gjort
mig i stand for a' kjøre sønder

Herschell Torsdag den 7/3.

N. mestarm - 6°.

Det var min tante a° tjöre
söraver i dag, men veint tillat
det ikke. Jeg har i stedet spekket
rev, og arquet på frostjelligt.

Herschell Fredag den 8/3.

N. storm, i kveld langtunge oppstrimning
jeg har spekket rev, og smig søg
las og pinder til felderne.

Herschell Lørdag den 9/3.

N. V. mestarm - 6°

Detle veir begynder nu a° bli
for jevligt. Jeg hadde sikket i
gardsket at det blir bra veir i dag
så jeg klinge tomme söraver,
men i stedet er det storm, og et
smert mefal, så det er ikke engang
veir for tunderne a° være ute.

Men det må nu vel tvinges til

stut. Jeg har i dag arquet uog
rev, og smig las, og pinder til felderne.

Herschell Søndag den 10/3.

Storm ut over dagen avtagende men
fringedes med - 10°

Jeg morges kl 7 kom der en Björn
og kuppet på vinduet til mig.
Jeg var selvfølgelig nær fram
ad høgen, og gav den en tulle
Tidvrigt ikke noget uoverordelig.

Cap. Mary Mandag den 11/3.

N. tuling halvklar - 6°.

Jeg kjørte fra Herschell i morges.
Tidvrigt var meget deilig, men
nu for jeg brøse mig i g. turen.
Det er åpent vann langt inn
om Sauwaya, og meget deilig
for jeg har gått foran hunderne
felle min.
Tidvrigt er mest av ingenting

rev. I kvæl er det ganske stille
men det mæske.

Elisborg Tirsdag d. 12/3.

Skrak uordelig det mæske.

Jeg kjørte fra Cape Mary i aften,
og kom hit kl. 15.

Det er en masse løs sne, og
det var så vitt hængende grede
i romme sig frem, men jeg
håper på det rigtig Ordre
som kan se ned gennem forvandede
løse sne.

Estimans Onsdag d. 13/3.

N. O. Kilde.

Jeg kjørte fra Elisborg i aften,
og kom hit kl. 13.

Jeg blev modtaget på det aller
bedste. De har alle sammen
her ønsket mig at jeg var
ankommen da det ikke er

nogen som har set noget til
mig siden jeg, så glæde
blev meget stor.

af anken er i bedste velgående
og kan straks stå op igen.
Nogen

Estimans Tirsdag d. 14/3.

N. O. Kilde.

Jeg er på Vest i dag, og
Centrum fra det kom
hit i dag. Det går meget hurtigt
med ham, og for sig selv. Han
har ikke følt nogen red siden
jærl.

Elisborg Fredag d. 15/3.

Vindstille blev.

Jeg kjørte fra Vest i fredag
og stopper her i nat for i
natten på bjerg over til Cape James
og Lakes.

Jaksawaya Lørdag den 14/3.

Sværk uoplyst

Je kjølte fra Edvesten i morges kl 4 1/2. Først avar hit Cap zidus hun og sytte hundere fra minn meg skust, og git. på fjelle og så hit følgende.

Da jeg kom tilbake spiste jeg og kjølte sovner hit Cap zidus, og så avar hit.

Jeg har ikke fått nogen av på turen, men det er heller ikke å merke på herunder i en ganske forfatning.

Edvesten Søndag den 15/3.

Sværk uoplyst -

Jeg kjølte fra Jaksawaya i formiddag, og kom hit kl 15. Hanssen fra Samvåggen som har lagt på West med forrygning i stiker er kommet

hit og er på tur med til Tinnshovet hvor han har sit jagsterning.

Samvåggen Mandag den 18/3.

Tinnshovet klar.

Jeg kjølte fra Edvesten i morges. Tage Hanssen kjølte samtlige staver til Tinnshovet.

Jeg stoppet her i dag da jeg var langt inn for Grønndalen fra å komme over fjorden på grunn av svært vann. Jeg fikk en av på klaverine og så nogen trevesper, og det er jo en stor brist.

Herskell Tirsdag den 19/3.

11 sterk tuling skapt. = 150

Jeg kjølte fra Samvåggen i formiddag. Været var klart men den stakk minn så tungt var ikke glad for å komme fra

slagen, men nu skal den på
hull sig nogen dage for jeg tjener
vordant.

Herschell Onsdag den 20/3.

Vindstille klar ÷ 21°

Jeg var oppe kl 6 i morges, og
gik ind i Laggalen, og så de
feldene men der var ingen
træ. Da jeg kom tilbage gik
jeg vordant for at se til selv-
stændigene, og på hjemveien så
jeg de felderne og enger fjelle,
og der fik jeg en hvid ræv.

Sjældent har jeg smig las, og
pingen til jeg skal vordant.

Herschell Torsdag den 21/3.

N.V. bris ÷ 20°, Javel tillykning.

Jeg har i dag best brødt, frø
og spekket røv.

Herschell Fredag den 22/3.

N storm.

Har i dag spekket nogen røv,
vasket guld, og spekket for at tjene
på tur så snart veirer bliver nogen
tungt løn.

Herschell Lørdag den 23/3.

N storm, ut på dagen vordant oplysning.
Javel stille ÷ 17°.

Jeg har spekket røv, og solit tomager.
ne.

Herschell Søndag den 24/3.

Vindstille klar snøfal ÷ 15°.

Det var koldt at tjene vordant
i dag, men veirer for meget darligt.

Jeg har stammer vordant, men
der er stasaren er det stille.

Jeg har spekket røv, og arbeidet med
fjøselligt.

Herschell Mandag dno 25/3.

Sirak nodig hel snefald.

Det er samme veir i dag som i går. Jeg har arquet noedre reet, og alleidigt på forsjelligt.

Stordalen Tirsdag dno 26/3.

Sirak nodig sne. I kull. Kuling.

Jeg kjørte fra Herschell om morgens. Veiret var langt fra her men jeg er nodig å komme mig morgens. Jeg er på gjøre en tur hit, for jeg skal med. Jeg fik to hvile reet i dag.

Stordalen Onsdag dno 27/3.

N mestorm.

Jeg ligger veirfast her i dag.

Germania h. Torstdag dno 28/3.

N kulinge seure stille

Jeg kjørte fra Stordalen i fornsdag.

Var først hit Cap Wynne, og så over hit. Her på stasjonen traf jeg tre danskere som er kommet fra Cap Bismark. Dem skal med til West.

Her har også vært to menn fra Hapskeller. Dem jeg var her sidst, og dem har brukt alle mit tings, som bestod av en hel Bjørnestein, og likeså to Maskinstenener som jeg har kjørt helt fra Håvaya, og skulle med til menneskefide.

Vi må hindre sille mens jeg er her, og jeg må noe mig med kaffe og brød. Jeg fik ingen frugt i dag.

Germania h. Torstdag dno 29/3.

Tinnstille klar seure toke.

Danskene kjørte søover i morgens. Jeg har hørt nord til Hapskeller, og på Hapskeller å det de felderne som har ikke fått en reet.

Stellen Lördag den 30/3.

Svakt morgonlik till koll.

Je työtte fra Germania h. i mor-
ges stoppet på Falkberget a' gratis
papper förballe om någon hit.

Färet fra Falkberget og hit
var meget dærligt så det gik
ikke nogen fejl. Præst seer liuen
over sig. Væk en ro på turen.

Lindemann Søndag den 31/3.

Svakt morgonlik till koll.

Je työtte fra Stellen i morges.
Dæst til Cap 14 amb ier
på Tjindåna, hvor je var blevet
a' stoppe i dag. Da je kom dit
niser det sig at blub. fangen
var sat tuset. Da her gik
en mestrede helt fra fjeltoppen
og det må være bluftryk
som har sat tuset a' splidret
det til jingeweg.

Je förballe så ien over jingeweg hit.
Det har vært en travet dag
læge for hundet og mig. Færet er meget
dærligt. Je har brugt 11 timer på
turen, og har jult 3 rev. De to
er adærligt av roven, og derav
der en hea.

Falkberget. Mandag den 1/4.

Svakt morgonlik till koll.

Je työtte fra Lindemann i
morges. Der siges på Stellen, og
förballe rimst Cap Borden hit.
Dette blir noget lange dags tjæring
er, men det er jo ogsa stækket
lyst hele dæget så man er
ikke afhængig av dægen længe mere.
Per fins her ikke om det er
ingen mere i a' tjöre.

Germania hann Þisdag d. 24.

17 sk. þúling þelvis þlar.

Jeg kjörte fra Falkberget i morgun,
laugs fastlaugit með Lil Cap tögum
þvör, og var inde i húst frá á
þente þundefn, og lotak.

Yförla þá öllu hit. Det er
ikke længe siden jeg så over þessu
get þá disse þante, men, og nautu
á þá noqun reve nú eller þarinn
sigh, og get er best á þente getu
þurkist mülis eller þli þessu
apspist. Fik ingun reo i dag heller.

Germania hann Þorsdag d. 25.

17 þúling þlar, seure stille.

Jeg þar þvört þi þansabakka, og
þeure þá þvalissáya, og set þi
þeldene. Fik en þvört reo i dag.

J þvört þar, og þráð noqun
reo

Stordalen Þorsdag d. 24.

17 þris þlar.

Jeg kjörte fra Germania þi i
morgun. Var þirst inn þi Falkberget
og þá over þjelle hit.

Jeg fik þi þvört reo þer i
þalar. Det er þu noqun.

Herschell Þorsdag d. 24.

Þinnstille þlar = 15¹.

Jeg kjörte fra Stordalinn i morgun, og
þann hit þel 16. Fik ingun þvört
i dag.

Herschell Lördag d. 25.

Þinnstille þlar = 15¹.

Þelle þagen þar gat með á þvört
þer fra þvört og þotk en reþkij
miffaa. Nú settu þi á þotk
þer með en comþoddy, þer þa
þer ingun þar á þvört með
þvört þer þer ingun reþkij

Herskull Söndag den 4/4.
Vinnstille klar + 20°

Har i dag bakt bröd, raspet gälda
og ardukt på fröspjälligt.

Herskull Mandag den 5/4.
Vinnstille klar + 22°

Har i dag tvätt inn i Laggalen
og set her felgene, og efterpå
wordaver og sinder fjelke. Jeg
fik en hvit rev.

Senere har jeg pakket og en
plan til at kjøre sørover.

Elvborg Tirsdag den 7/4.
Vinnstille klar

Jeg kjørte fra Herskull i
morgens. Var skolen inn til Sannvågen
for jeg kom over fjorden.
På Cap Harry var tuset helt
nefoten. Jeg kom hit kl 18.
Fik ingen rev på turen.

Jakson Onsdag den 10/4.
Vinnstille delvis overskyet.

Kjörte fra Elvborg i formiddag efter
og her skuert på Thøgnardstingla
lag set her felgene

Har hit kl 16, og her set
til felgene fra nordspissen.
Jeg har i dag fått to hvite
rev.

Jakson Torsoag den 11/4.
Brent nesten klar

Jeg har i dag set her alle felgene
her, og hvor på Cap jakson
jeg fik to hvite rev.

Ersmanns Fredag den 14/4.
Vinnstille klar

Jeg kjørte fra Jakson i formiddag
og hit for at kjøre over det
et dug tauten.

Har er i dag kjört herfra på
til her Herskull.

Telegrafist Espensen er med
ham. Jeg overnatter her.

Herschell Lørdag den 13/4.
Vindstille blaa!

Jeg kjørte fra Næst i morges.
Det snøede på Elvesten.

Vadde Espensen og Hovden
i Høringelø. Vi kjørte så
sammen hit. Hovden er gam-
ste her i jorden men ski det
som dekke sig at snøddet er
riktig sparsomt.

Herschell Søndag den 14/4.
Vindstille blaa!

Vi holder heldig for en Gung
styd.

Hermann Andersen
Langvåg

31	
12	
4	
<u>47</u>	
07	42
13	16
4	<u>58</u>
<u>44</u>	
47	
<u>91</u>	

